

في سبيل الإصلاح

الأدباء الرسميون

للأستاذ علي الطنطاوي



ما كان لي أن أعرض إلى هذا الموضوع بعد ما تكلم فيه الأستاذاً الكباران العقاد والزيات ، لولا أن في النفس منه أشياء . وإن آراء العامة فيه يسما الضلال البين ، وبموزها التقويم ؛ وإن من الناس من يدعى الأدب ثم يزن أهله بميزان الحكومة ، فيضع قيمتهم الأدبية في كفة ، ويضع في الكفة الأخرى درجتهم في (الوظيفة) ويبلغ ما يقبضون من مرتب . فالشاعر الذي يعلم في مدرسة ابتدائية ، لا يساوي بالشاعر المدرس في الثانوية ؛ والأديب الذي يعمل في تفتيش اللثة الرية أكبر من الأديب الذي يشتغل بالتدريس . أما الشاعر الذي جعلته

وإن في حكمة أهل العراق ووفائهم ، وإن في همهم وعزائمهم لضائناً للمستقبل الوضاء والمجد الباسم بعد هذه الخطوب المكفورة والوقائع العابسة

بين قومنا تقسو الخطوب وتريدُ ويشرق في أعقابها الصبر والمجد
وإن ظلام الليل يُمقب سبحة وبعد غروب النجم إشراقه يبدو
وبعد عحاق البدر يبدو هلاله وبعد طلوع النحر يرتقب السعد
وبين ظلام النقع نصر نور لمن صابر الأحوال والبأس محتمل
وعند أسوداد النيم غيث ورحمة يقعته في حاقها البرق والرعد
وبعد بكاء السحب خصب ونضرة

تضاحك من أزهارها الغور والنجد
ومن بعد غيض الماء فيض لدجلة ومن بعد جزر الشط ينتظر المد
وفي كل خطب لفراتين دعوة إلى المجد في أعقابها النصر والمجد
فلا تحزنوا وازموا الخطوب بعزيمة

يذل لها الخطب العصي ويرتد
وسيروا إلى الملييا من حول فيصل
وأتم له حصن وأتم له جسد

عبد الوهاب فرام

الوزارة أو أصارته الأيام أول المنقشين ، فواجب وجوباً أن يكون شاعر الشرق كله ، أو شاعر العرب على الأقل الأدنى .. ويدلنون على هذا المنطق السقيم بأن الحكومة لو لم تجده أعلم العلماء وأبرع الأدباء ما أختته هذه الثغرة ؛ فالظن في تقدمه ظن في الحكومة وثق لحسن التقدير عنها ... واستد هذا الجهل إلى السخط ، فصارت تقدم من الأدباء من قدمته الحكومة ، وتكتب في رأس نقالة كما يكتب صاحبها في ذنبها ، ودرجة الوظيفة الحكومية التي يقوم بها ، كأنها هي الشهادة له بتكمته في الأدب وعلو كعبه فيه ، وعدا من المستحيل أن يقدم شاعر محمود محسن ولكنه مدرس عادي ، على شاعر مفتش أو رئيس ديوان ولو كان دونه إحساناً وتجويداً ، كأن شعر الوزير في الشعر كشخص الوزير في الناس ، يتقدمهم ويعلمهم ولا يوزنون به ولا يتقدمون عليه . ومشى هذا المنطق السقيم وهذا الجهل البين في الناس ، حتى صار هو القاعدة المقررة والأصل الثابت ، ومبار غيره هو الفرع الذي يحتاج إلى دليل ...

وما من أحد يدرك هذه اللثة إدراك الأديب المهووب الذي اضطرت له الحاجة إلى (الوظيفة) وأجبره الكدح للعيش على أن يفكر برؤوس رؤسائه الفارغة لا برأسه هو ، فلا يكتب إلا ما يشتهون ، ولا يقول إلا ما يريدون ، وعلى أن يضع أديه وذكاه ومواهبه بين يدي مفتش قد يكون جاهلاً أو يكون غطناً أو يكون شيئاً ينتم لتبائوته وجهله من الأذكياء العلماء . والمدرس على ذلك كله ملزم باتباع رأيه والصدور عن مشورته . وإذا كتب ينقده في صحيفة أو يستمع به في مجلس ، قامت عليه القيامة وثق إلى أقصى الأرض ، أو أخرج من الوظيفة إخراجاً ، ثم لا ينصره عليه أحد لأن الناس قد استقر في أفهامهم أن المفتش أعلم وأبرع من المدرس ، ولا سيما إن كان دكتوراً أو كان أستاذاً في جامعة ، فإن مثله لا يأتيه الخطأ من بين يديه ولا من خلفه ، ولا عن يمينه ولا عن شماله ، ولا من فوقه ولا من تحته ... والمدرس يركبه الخطأ من جهاته الست لا شيء إلا لأن مرتبه أقل ، ووظيفته أصغر ... ثم إن عندك الموظفين الجاهلين المترفين الذين يتقربون إلى المفتش الشاعر أو الرئيس الأديب بإذاعة فضله ،

بل إن الأدباء الرسميين قد
يستطيعون والحكومة من
ورائهم أن يخروا بعض
الصحف لنابئهم ومقاصدهم .
ولو كانت هؤلاء (الأدباء
الرسميون) الذين تمتصهم
الحكومة وتمس بهم يختارون
دائماً من ذوى المنزلة الرفيعة
في الأدب ومن لهم فيه تمكن
ورسوخ لمعان الخطب؛ ولسكنهم
قد يكونون على الضد مما قلت؛
بل قد يسير الأدب في وزارات
المعارف من ليس بينه وبين
الأدب رحم ولا قرابة . مقال
أين يسير الأدب في حالة مثل
هذه؟ وكيف تدفع عن الأدب
ذلك المصير المحزن؟

لقد أشار الأستاذ الكبير
الزيات في فاتحة الرسالة (٣٠٥)
إلى هذه المشكلة وإلى دوائها؛
فقرأى أن دوائها العدول عن
(السياسة التقليدية التي أخذتها
الوزارة إلى اليوم في نظام التأليف
وطريقة التفتيش واختيار المدرس)
وتطهير التعليم (من المقتس الذي
يحاب على نسيان الهزيمة وذكر
الفرن ، والمؤلف الذي يؤلف
بسر الحياء ونهاية الاسم). ثم
إنه لا بد بعد ذلك من تصحيح

من رسالة الكاتب

الرأي الصريح الحر قوة يبنى ألا تخلو منها أمة من
الأمم الآخذة بأسباب الحضارة . ووجود هذا الرأي أكرم من
وجود البرلمانات في ضمان العدالة والحد من طغيان السلطات؛
لأن هذا الرأي لا يتطرق إليه عادة ذلك الفساد الذي يشوب
أعمال النظم السياسية والاجتماعية ، فهو يجادر عن قلب حار
نبيل قد ارتفع عن دنيا الأغراض والمجاملات

على أن المشكلة هي دائماً : كيف نشر على هذا الرأي ؟
قد نستطيع أن نشر على النقاء ، ولكننا لن نستطيع أن ننظر
في كل زمان بصاحب الرأي الحر الصريح . لماذا؟ لأن هذا
المخلوق يبنى أن يكون مهاباً تركيباً مخالفاً لتركيب أغلب
البشر . فلا بد أن يكون قد عرف كيف يستغنى عن الناس ،
وأن يكون قد وطن نفسه على أن يمضي في طريقه دون
أن يباي بسهام الناس التي أصابت جسمه . وألا يكون له
عند أحد حاجة ولا مطمع . وأن يكون محباً للوحدة معتاداً
العزلة ، قائماً من الدنيا بأبسط متاع وأقل مؤونة . ذلك أن
أول خطوة في هذا الطريق الوعر بصادفها صاحب الرأي
الحر ، هي فقد الأصدقاء والأعوان . ثم يلي ذلك تأليب الجميع
عليه ، لأنه لم يرض أحداً ولم يخال فريقاً ولم يستصم بجماء
جهة من الجهات ، ولم يستظل بقوة من القوى . إنه وحده
منبع كل شيء . وهو بمفرده الراقف في وجه جميع القوى
متضافرة . إنه قد يهزم وقد يتحطم ويهدم تحت ضربات
الجميع ، ولكن راية الرأي الحر تبقى خفاقة في المراء غالية
مرفوعة في يده الميته

حبذا لو كان لهذا المصير العظيم لقد أتاحت لي الظروف
أن أطلق رأيي ذات يوم حراً في بعض الأمور فأخست
في الحال أني تقصت كل سند من كل جهة من الجهات ،
ولم يعد لي صديق . ولم يبق حولي سوى عيون نارية تنتظر
ساعة الانقضاض على والفتك لي . غير أن كل هذا لم يزجني .
فلقد شعرت في عين الوقت أن في يدي شيئاً يخفق عالياً ،
أدركت أنه هو وحده الباقي .

ترجمة الكاتب

والثناء عليه ، ومنحه الألقاب
جزافاً ، ويسترون على ذلك
نما استمر قاعداً على كرسية لأنهم
عباد صاحب الكرسي ... فتؤثر
هذه (الدعاية) - على جلالها -
في نفوس الأخلاء ، وينال هذا
المفتش الشاعر شهرة ومترلة لم
تقم على أدبه وإنتاجه ، وإنما
قامت على أرجل كرسية الأربع
وألسنة أتباعه التي تشبه أرجل
الكرسي ... وربما خدع التاريخ
بهذه الشهرة - والتاريخ يخدع
أحياناً - فانطمس الحق وعمت
البلية ...

فما هو سبيل الخلاص من
هؤلاء (الأدباء الرسميين) الذين
يستغلون هذه الشهرة الزائفة
ومنه المترلة الكاذبة فيقيمون
أنفسهم أو تقيمهم الحكومة
مقام الأئمة من أهل الأدب ،
فيرسمون لنا مشين خططه
ويضعون مناجمه ويملكون
تحويله من وجهة إلى وجهة ،
ويستطيعون أن يؤثروا في
مستقبل الأدب بما أوتوا من
السلطان ، وأن المدارس في
أيديهم ، وأمور الدولة تحت
إمساكهم ، تأثيراً لا يقدر على
بعضه الأدباء غير الرسميين الذين
لا يملكون إلا أقاليمهم وعتيقولهم

الشعور بهذه العزة الأدبية ، وما له في فقد أحدهما بدءاً ، وهو يؤثر (على الثابت) أن يفقد عزته الأدبية على أن يخسر وظيفته . وكـ من موظف أديب نابغ معتد بنفسه ، رأى ألوان الإيذاء ، وأنهم بالشذوذ والناد ، وعاداه صحبه ورؤساؤه ، لأنه لم يبع كرامة نفسه وعزتها بهذا المراتب القليل ؛ وربما كان هذا الموظف المنضوب عليه ، المنسى العمل ، من خير الموظفين علماً وكفاية وقياماً بعمله ، وحرصاً على الواجب عليه ... ولكم الرؤساء ، أولئك (الأدباء الرسمىون) ...

بغداد (الأعظمية) على الطنطاري

حاشية : (تصويب) — جاء في الفترة الأولى من مقالتي (ياغزوي عليك رحمة الله) كلمة (طواما كلف اللوث) وواضح أن ذلك خطأ صوابه (طوتها كلف اللوث) فيسمى تصحيحها

وزارة الأوقاف إعلان

تشهر وزارة الأوقاف بصفتها ناظرة على وقف المنفوره له محمد توفيق نسيم باشا مزاد بيع ثمار حديقه الوقف المذكور بالهرم . وقد حددت للتزايد جلسة يوم الخميس ٨ يونيو سنة ١٩٣٩ بمأمورية أوقاف الجيزة بالدق من الساعة التاسعة صباحاً إلى الساعة الواحدة بعد الظهر وشروط البيع موجودة بالمأمورية المذكورة — وبالوزارة «قسم الزراعة» «القلم التجاري» لمن يريد الاطلاع عليها . قلى من يرغب في المشتري الحضور بالجلسة المذكورة ومعه تأمين قدره ١٠٪ من مجموع عطائه . والوزارة حرة في قبول أو رفض أى عطاء دون ابداء الأسباب .

مقاييس الناس وإتهامهم أن قيمة الأديب يتأجه ومواهبه ، لا بوظيفته ومرتبته ، وأن الأدب لا يقاس بهذه المقاييس الجامدة ، ولا بد من التفريق بين شخصية المفتش والوزير الرسمية ، وبين شخصيته الأدبية ؛ فأنا أرى للوزير حق مكاتته ، وأعطيه كل ما ينص القانون على أنه حق له من الطاعة والاحترام . أما الوزير الأديب ، والمفتش الشاعر ، فإنهما غاطلان من هذه الحصانة ، معرضان للنقد ، أستطيع أن أدرس أديبها وشعرها كما أدرس أدب أى أديب وشعر أى شاعر ، وأستطيع أن أحكم لها أو عليهما ، ولا يدخل في حساب النقد وظيفة عالية ولا مرتب ضخم . وإذا اقترح الوزير اقتراحاً في تعديل خطط التعليم ، أو رأى رأياً يتبعه أذى للأدب أو خوف على مستقبله ، فإننى أستطيع أن أقاتله وأرد عليه . وبغير ذلك لا تنمو المواهب ولا تنمر ثمرها ، ولا يزدهر الأدب ولا يملأ أكله . تبقى أمر واحد وهو حماية هذا للموظف الأديب الذى يتقد ويبحث ، ويقوم بحق الأدب من غير أن يعتمد عن حق الوظيفة ، حمايته من انتقام الرئيس ، وتشن المفتش ، ولا يكون ذلك إلا بقانون ينظم علاقة الرئيس بالمدرس ، ويوضح لكل منهما ماله (بالضبط) وما عليه ، أما إذا تبقى أمر المدرس بيد المفتش والرئيس ، وترفعه وتزليه تابع لأيهما ر (تقررهما) ، فلا حرية في البحث ، ولا ازدهار في الأدب ، ولا استئثار للمواهب ، لأن المدرس لا يستطيع أن يضحي بوظيفة وهي سبيل حياته ومورد رزقه من أجل بحث أو فصل أدبي ، فيسكت على مضض ، ويشترى سكوتة ، فتعمرت قريحته ، وتذهب ملكته ، ولا يبقى فيه بقية لإنتاج . وإذا ذكرنا أن وضعنا الاجتماعى الشاذ ساق أكثر الشباب طوعاً أو كرهاً إلى وظائف الحكومة فندركنا مبلغ الحسارة الأدبية التى يعنى بها الأدب ، ويبلغ الأذى الذى يعنيه به (الأدباء الرسمىون) الذين يعملون عمداً ويتبرر نقد على تقييد حرية الأدباء ، وقتل المواهب ، وسد الطريق على الناشئين المتأدين ...

١٠ إن الأديب لا يبيع ولا يعمل إلا مستنداً بنفسه واتقائها ، وهذه العزة وهذه الكبرياء الأدبية مما عتده الأديب ، فإذا خسرهما لم يصلح بعدها شيء . ومن نظرق حياة الموظف الصغير نظر مدقق نقاد ، رأى أنه لا يستطيع أن يجمع بين إرضاء رؤسائه وبين